

患者や家族の生活改善

病院の 実力

広島編 ⑥

*全国の調査結果は「くらし健康面」に掲載しています。

緩和ケア

今回は、「緩和ケア」を取り上げる。がんが骨に転移したり、周りの臓器に広がったりすると、患者は強い痛みや苦しめられる。気分の落ち込みや不眠などに悩まされることも多い。緩和ケアは、がんが関係するこうした苦痛を和らげたり予防したりすることで、患者・家族の生活の質を改善する。

アンケートでは、厚生労働大臣指定のがん診療連携拠点病院と、都道府県が独自に定めたがんの拠点病院に、2011年度の診療実績を尋ねた。表の「入院患者」は、医師、看護師、薬剤師などで構成する緩和ケアチームが、治療を行ったり主治医に助言したりした新規の入院患者数。「外来患者」は、チームや緩和ケア

病院の実力「緩和ケア」

医療機関別2011年度治療実績 (読売新聞調べ)

| 医療機関名 | 入院患者 (人) | 外来患者 (人) | 専従医師 (人) | 専従看護師 (人) |
|----------|----------|----------|----------|-----------|
| 鳥取大 | 121 | 6 | 1 | 2 |
| 鳥取県 | | | | |
| 県立厚生 | 21 | 11 | — | — |
| 博愛 | 5 | 1 | 0 | 0 |
| 鳥取生協水 | — | 76 | — | — |
| 鳥根大 | 58 | 118 | 0 | 1 |
| 鳥根県 | | | | |
| 県立中央 | 30 | 3 | 0 | 1 |
| 益田地域医師会 | 2 | 7 | 0 | 0 |
| 倉敷中央 | 190 | 4 | 1 | 1 |
| 岡山赤十字 | 171 | 89 | 1 | 1 |
| 岡山 | | | | |
| 岡山済生会総合水 | 140 | 171 | — | — |
| 岡山大 | 130 | 30 | 1 | 1 |
| 川崎医大 | 64 | 40 | 1 | 1 |
| 岡山県 | | | | |
| 岡山市立市民 | 22 | 2 | 0 | 0 |
| 金田 | 約15 | 約10 | — | — |
| 倉敷成人病セ | 7 | 0 | 0 | 0 |
| 国・呉水 | 244 | 142 | 1 | 1 |
| 広島市立安佐市民 | 232 | 39 | 0 | 1 |
| 福山市民水 | 205 | 111 | 0 | 1 |
| 広島大 | 190 | 19 | 1 | 2 |
| 広島県 | | | | |
| 市立三次中央 | 131 | 5 | 0 | 1 |
| J A広島総合 | 122 | 54 | 0 | 1 |
| 中国労災 | 104 | 1 | 0 | 1 |
| 尾道市立市民 | 92 | 78 | — | 2 |
| J A尾道総合 | 67 | 19 | 0 | 1 |
| 中国中央 | 6 | 3 | — | — |
| 徳山中央水 | 174 | 239 | 1 | 0 |
| 国・山口宇部水 | 114 | 145 | 0 | 1 |
| 山口大 | 74 | 132 | 0 | 0 |
| 山口県 | | | | |
| 長門総合 | 50 | 20 | 0 | 0 |
| 山口赤十字水 | 40 | 269 | 1 | 1 |
| 県立総合 | 30 | 21 | — | 1 |
| 下関市立市民 | 15 | 95 | — | — |
| 徳島市民 | 51 | 17 | 0 | 1 |
| 徳島赤十字 | 49 | 14 | 0 | 1 |
| 徳島県 | | | | |
| 県立三好 | 40 | 0 | 0 | 0 |
| 徳島大 | 21 | 7 | 1 | — |
| 香川労災 | 220 | 35 | 1 | 1 |
| 香川県 | | | | |
| 三豊総合水 | 126 | 231 | 1 | 1 |
| 香川大 | 74 | 31 | 1 | 1 |
| 高松赤十字 | 70 | 5 | 0 | 1 |
| 県立中央 | 33 | 4 | — | — |
| 国・四国がんセ水 | 540 | 594 | 1 | 1 |
| 愛媛県 | | | | |
| 松山赤十字 | 113 | 15 | 1 | 1 |
| 松山市民 | 53 | 0 | 0 | 0 |
| 県立中央 | 16 | 0 | 0 | 1 |
| 石川 | 0 | 0 | — | — |
| 高知医療セ | 238 | 45 | 1 | 1 |
| 高知大 | 73 | 18 | 0 | 2 |
| 高知県 | | | | |
| 国・高知 | 19 | 0 | 0 | 0 |

呉医療センター・中国がんセンター
砂田 祥司・緩和ケア科長



「体と心の痛みを緩和し、患者の生活の質を向上させたい」と話す砂田科長

自宅に近い雰囲気重視

緩和ケアとは、生命を脅かす病に直面している患者と家族の痛みを緩やかにし、充実した生活を送れるよう「クオリティ・オブ・ライフ(QOL)、生活の質)」を改善させることを目的としています。がん患者が主になりますが、がん以外の重篤な病気の患者も対象になります。痛みには「身体的苦痛」

緩和ケアと聞くと、「医師に見放された」「もうダメなのか」と絶望的な気持ちになる人もいますが、現在では終末期医療に限らず、診断の初期からケアを行うことが推奨されています。米国での例ですが、がんの診断と同時に緩和ケア

今後の課題は、病院全体でレベルアップを図っていくとともに、地域との連携を強化していくこと。そのために、呉市医師会と共同で痛みの評価や薬の使い方などを紹介する「がん性疼痛管理マニュアル」を作成し、呉地域の医療機関に配布しました。地域の医師らに活用してもらい、患者の苦痛軽減に役立ててほしいと願っています。

外来で診た新規の外来患者数を示した。「専従医師」「専従看護師」は、8割以上の業務をチームの仕事にあてている人数を指す。入院を望む終末期の患者

向けに緩和ケア病棟を設けている病院には医療機関名に「水」を付けた。緩和ケア病棟がある病院は、入院前相談のみの患者が外来で訪れることがあり、外来患者前に電話で相談したい。

数が多くなる傾向がある。また、緩和ケア外来といっても、院内の患者しか診ない施設もある。外部の患者が診療を求める際は、事前に電話で相談したい。

だけでなく、「精神的苦痛(不安や落ち込み)」、「社会的苦痛(経済や家族の問題)」、「スピリチュアルな痛み(死への恐怖)」があります。医師や看護師、薬剤師、医療ソーシャルワーカーらでつくる緩和ケアチームは、予測される痛みを早期の投薬などで防ぎ、痛みが出た場合は緩和することを目指します。

当院の緩和ケア病棟(19床)では、スタッフは私と精神科医3人、看護師17人が対応しています。病棟では、誕生日会やクリスマス会など様々な催しを開催。和風庭園もあり、患者の娘が簡単な結婚式を挙げたこともありました。「苦痛がなく、自宅に近い状態で過ごせる」ことを大切にしています。

※国は国立病院機構「セ」はセンター。「一」は無回答または不明。水は緩和ケア病棟のある病院。

がんが骨に転移したり、周辺の臓器に広がったりすると、患者は強い痛みを苦しめられることがある。環境の変化や将来への不安から、気分が落ち込む場合もある。こうした心身の苦痛を取り去ったり、和らげたりして、患者と家族の生活の質を上げるのが緩和ケアだ。緩和ケア病棟(ホスピス)を設ける施設もあるが、入院できる患者数は限られている。

一般病床の多くの入院患者や外来患者に必要な緩和ケアを提供することが、医師、看護師、薬剤師などからなる緩和ケアチームの役割だ。主治医からの依頼で、鎮痛剤などの薬を処方したり、患者の悩みを聞いたりする。主治医に助言することもある。

アンケートは、厚生労働大臣指定のがん診療連携拠点病院と、都

道府県が独自に指定する拠点病院の計651病院に送付し、436病院(67%)から回答を得た。一覧表には、2011年度に緩和ケアチームが診療、または主治医に助言した新規入院患者数が100人以上の病院を掲載した(該当がない県は入院患者が最多の病院)。

表の「外来患者」は、チームや緩和ケア外来で診た新規の外来患者数を示す。施設名に「※」があるのは緩和ケア病棟を設けている病院で、入院前の相談のみの患者

病院の 実力

126

入院・外来 がん患者の支え

が外来を訪れることがあり、外来患者数が多くなる傾向がある。

医師と看護師の「専従」とは、業務の80%以上を緩和ケアチームの仕事に充てていることを意味する。回答した436病院のうち、1人以上の専従医師がいるのは200病院にとどまり、「0人」が152病院あった(残り84病院は「無回答・不明」)。

埼玉県立がんセンター緩和ケア科長の余宮さきみさんは「診療の質を保つうえで専従医師の存在は大切だ。また、入院患者数はチームの活動の程度を知る目安になる。全国的に緩和ケアの体制は十分だが、患者は苦痛を医師や看護師に遠慮せずに伝えてほしい。その声がチームの活動を底上げしていくはず」と話す。

(渡辺理雄)

安心もたらず医療用語の通訳

海外の富裕層を呼び込むという計画です。計画の責任者に取材し、「このネットのような病院があれば、スムーズに診療が進んだかもしれない」という出来事を思い出しました。高校生の時に米国へ留学し、お世話になったホストファミリーの父親、ロバートさんが10年ほど前に来日した時のことです。

彼には声帯に持病がありました。長旅の疲れからか、具合が悪くなり、関西の病院を受診しました。私が通訳をしましたが、医療用語は難しくて正確な訳語を探るのに苦労しました。

今回の構想では、英語だけでなく、アジアなど幅広い国の言語に対応できるようにです。様々な疾患を抱え、異国である日本で治療を受けようとする患者の目的は、高い医療技術でしょうが、医療用語に精通した通訳がいれば、大きな安心につながるはず。

(新井清美)

外国人患者支援ネット今春始動

記者から

大阪で外国人患者向けの「国際医療ネットワーク」が今春、スタートします。再生医療を含む大阪大病院の先進的な医療を「売り」に、医療通訳や宗教、文化的背景にも配慮した食事など外国人の診療で実績のある大阪府内の別の病院が後方支援し、

次回(4月7日)は 栄養サポート

過去の「病院の実況」の「ドクター」のページ
http://yomida

主な医療機関の「緩和ケア」診療実績

①入院患者②外来患者③専従医師④専従看護師
(患者数は2011年度の実人数、医師と看護師数は12年12月～13年1月の調査時点の数)

| ① | ② | ③ | ④ | 医療機関 | ① | ② | ③ | ④ | 医療機関 | ① | ② | ③ | ④ | |
|--------------|------|-----|---|--------|--------|-------------|-----|--------|-------|-----|----------|-----|-----|---|
| 北海道 | | | | 慈恵医大第三 | 120 | 25 | 2 | 1 | 多根総合* | 120 | 197 | 1 | 0 | |
| 国・北海道がんセ | 291 | 114 | 1 | 1 | 順天堂大練馬 | 118 | 10 | 1 | 1 | 近畿大 | 117 | 43 | 1 | |
| 旭川医大 | 285 | 195 | 2 | 1 | 1 | 東京医大八王子 | 108 | 2 | 0 | 1 | 113 | 0 | 0 | |
| 札幌医大 | 264 | 20 | 1 | 1 | 1 | 北里研究所 | 105 | 80 | - | 1 | 111 | 9 | 1 | |
| 北海道大 | 221 | 113 | 2 | 1 | 1 | 神奈川 | | | | | 103 | 9 | - | |
| 函館五稜郭 | 161 | 88 | 1 | 1 | 1 | 川崎市立井田* | 195 | 238 | 1 | 1 | 兵庫 | | | |
| 市立札幌 | 158 | 22 | 3 | 1 | 1 | 東海大 | 173 | 103 | 1 | 1 | 神戸大 | 240 | 4 | 1 |
| 市立函館 | 138 | 8 | 1 | 1 | 1 | 横浜市立市民* | 136 | 296 | 1 | 0 | 兵庫医大 | 234 | 40 | 1 |
| KKR札幌* | 114 | 56 | 2 | 1 | 1 | 横浜労災 | 124 | 0 | 1 | 1 | 県立がんセ | 216 | 25 | 2 |
| 旭川厚生* | 102 | 35 | 1 | 1 | 1 | 聖マリアンナ医大 | 119 | 20 | 1 | 1 | 神戸市立中央市民 | 189 | 124 | 1 |
| 青森 | | | | | | 相模原協同* | 104 | 46 | 2 | 1 | 県立西宮 | 161 | 209 | 1 |
| 八戸市立市民 | 226 | 175 | 1 | 2 | 1 | 新潟 | | | | | 国・姫路 | 158 | 0 | 0 |
| 十和田市立中央 | 201 | 5 | 1 | 1 | 1 | 新潟市民 | 136 | 4 | - | 1 | 県立尼崎 | 121 | 25 | - |
| 県立中央 | 171 | 46 | 2 | 1 | 1 | 富山 | | | | | 姫路赤十字 | 107 | 407 | 2 |
| 弘前大 | 111 | 210 | 1 | 1 | 1 | 市立富山市民* | 197 | 156 | - | 1 | 奈良 | | | |
| 岩手 | | | | | | 厚生連高岡 | 155 | 35 | 1 | 1 | 天理よろづ相談所 | 103 | 3 | 0 |
| 岩手医大 | 170 | 7 | - | 1 | 1 | 高岡市民 | 124 | 124 | 1 | 1 | 和歌山 | | | |
| 県立中央 | 154 | 10 | 0 | 1 | 1 | 石川 | | | | | 県立医大 | 155 | 131 | 1 |
| 県立大船渡 | 117 | - | 1 | 1 | 1 | 金沢大 | 126 | 146 | 2 | 1 | 紀南 | 104 | 33 | 0 |
| 県立中部* | 115 | 194 | 1 | 1 | 1 | 国・金沢 | 126 | 6 | 0 | 1 | 鳥取 | | | |
| 宮城 | | | | | | 福井 | | | | | 鳥取大 | 121 | 6 | 1 |
| 国・仙台 | 146 | 48 | 1 | 1 | 1 | 県立* | 712 | 276 | - | 1 | 島根 | | | |
| 県立がんセ* | 111 | 92 | - | - | - | 県済生会* | 177 | 257 | 0 | 1 | 島根大* | 58 | 118 | 0 |
| 秋田 | | | | | | 福井大 | 136 | 10 | 1 | 1 | 岡山 | | | |
| 秋田赤十字 | 142 | 18 | 0 | 1 | 1 | 山梨 | | | | | 倉敷中央 | 190 | 4 | 1 |
| 山形 | | | | | | 山梨大 | 402 | 26 | 1 | 1 | 岡山赤十字 | 171 | 89 | 1 |
| 山形市立済生館 | 189 | 21 | 0 | 1 | 1 | 県立中央* | 120 | 291 | 1 | 1 | 岡山済生会総合* | 140 | 171 | - |
| 県立中央* | 138 | 2 | 1 | 1 | 1 | 長野 | | | | | 岡山大 | 130 | 30 | 1 |
| 福島 | | | | | | 諏訪赤十字 | 127 | 3 | 0 | 1 | 広島 | | | |
| 県立医大 | 106 | 12 | 1 | 1 | 1 | 信州大 | 121 | 31 | 1 | 2 | 国・呉* | 244 | 142 | 1 |
| 茨城 | | | | | | 岐阜 | | | | | 広島市立安佐市民 | 232 | 39 | 0 |
| 筑波メディカルセ* | 181 | 616 | 3 | 1 | 1 | 県総合 | 174 | 24 | 1 | 1 | 福山市民* | 205 | 111 | 0 |
| 友愛記念 | 172 | 48 | 1 | 1 | 1 | 岐阜大 | 118 | 4 | 0 | 2 | 広島大 | 190 | 19 | 1 |
| 栃木 | | | | | | 県立静岡がんセ* | 636 | 550 | 1 | 1 | 市立三次中央 | 131 | 5 | 0 |
| 独協医大 | 214 | 31 | 2 | 1 | 1 | 県立総合 | 351 | 6 | 5 | 1 | J A 広島総合 | 122 | 54 | 0 |
| 足利赤十字* | 112 | 22 | 1 | 1 | 1 | 聖隷浜松 | 293 | 0 | 2 | 1 | 中国労災 | 104 | 1 | 0 |
| 済生会宇都宮* | 109 | 209 | 1 | 1 | 1 | 藤枝市立総合 | 200 | 18 | 1 | 1 | 山口 | | | |
| 群馬 | | | | | | 浜松 | 156 | 34 | 1 | 1 | 徳山中央* | 174 | 239 | 1 |
| 前橋赤十字 | 181 | 47 | - | 2 | 1 | 聖隷三方原* | 141 | 617 | 1 | 1 | 国・山口宇部* | 114 | 145 | 0 |
| 公立富岡総合* | 159 | 153 | 0 | 1 | 1 | 静岡済生会総合 | 139 | 67 | 1 | 1 | 徳島 | | | |
| 伊勢崎市民* | 148 | 225 | 0 | 1 | 1 | 磐田市立総合 | 119 | 23 | 1 | 1 | 徳島市民 | 51 | 17 | 0 |
| 国・高崎総合 | 136 | 130 | 1 | 1 | 1 | 順天堂大静岡 | 117 | 254 | 1 | 1 | 香川 | | | |
| 埼玉 | | | | | | 愛知 | | | | | 香川労災 | 220 | 35 | 1 |
| 行田総合* | 449 | 20 | 1 | 2 | 1 | 県がんセ中央 | 423 | 延べ100 | 2 | 1 | 三豊総合* | 126 | 231 | 1 |
| 県立がんセ* | 396 | 293 | 1 | 1 | 1 | 藤田保健衛生大* | 328 | 169 | 3 | 1 | 愛媛 | | | |
| 戸田中央総合* | 約200 | 150 | 1 | - | - | 国・名古屋 | 317 | 56 | 1 | 1 | 国・四国がんセ* | 540 | 594 | 1 |
| 上尾中央総合 | 154 | 36 | 0 | - | - | 名古屋市大 | 299 | 15 | 2 | 1 | 松山赤十字 | 113 | 15 | 1 |
| 独協医大越谷 | 153 | 46 | 0 | 1 | 1 | 豊田厚生* | 249 | 45 | 0 | 1 | 高知 | | | |
| 千葉 | | | | | | 安城更生* | 237 | 73 | 1 | 1 | 高知医療セ | 238 | 45 | 1 |
| 国立がん研究セ東* | 773 | 386 | 4 | 1 | 1 | 小牧市民* | 216 | 68 | 1 | 1 | 福岡 | | | |
| 千葉県がんセ* | 667 | 474 | 2 | 1 | 1 | 三重 | | | | | 国・九州がんセ | 439 | 759 | 2 |
| 亀田総合 | 388 | 384 | 2 | 1 | 1 | 滋賀 | | | | | 戸畑共立 | 314 | 90 | 2 |
| 松戸市立 | 130 | 18 | 1 | 1 | 1 | 県立成人病セ* | 207 | 延べ1250 | 2 | 3 | 九州大 | 274 | 63 | 2 |
| 順天堂大浦安 | 126 | 25 | 1 | 1 | 1 | 市立長浜 | 124 | 38% | 1 | 1 | 九州厚生年金* | 189 | 306 | - |
| 千葉大 | 120 | 95 | 0 | 1 | 1 | 京都 | | | | | 飯塚 | 111 | 12 | 2 |
| 東京 | | | | | | 京都大 | 422 | 111 | 2 | 1 | 福岡大 | 110 | 80 | 1 |
| 国立がん研究セ中央 | 754 | 146 | 8 | 1 | 1 | 府立医大 | 327 | 176 | 1 | 1 | 佐賀 | | | |
| 順天堂大 | 412 | 106 | 1 | 3 | 2 | 第二岡本総合 | 172 | 66 | - | 1 | 県立好生館* | 338 | 190 | 1 |
| がん研有明* | 383 | 653 | 2 | 2 | 2 | 京都桂 | 145 | 5 | 1 | 1 | 佐賀大 | 241 | 44 | 2 |
| 日赤医療セ* | 277 | 137 | 1 | 1 | 1 | 三菱京都 | 100 | 60 | 1 | - | 長崎 | | | |
| 東邦大大森 | 273 | 28 | 1 | 2 | 2 | 大阪 | | | | | 長崎大 | 281 | 32 | 1 |
| 昭和和 | 262 | 80 | 1 | 1 | 1 | 国・近畿中央胸部疾患セ | 581 | 20 | 2 | 2 | 佐世保市立総合 | 161 | 189 | 0 |
| 都立駒込* | 238 | 336 | 1 | 1 | 1 | 国・大阪 | 389 | 38 | 2 | 1 | 国・長崎 | 115 | 10 | 0 |
| N T T 東日本関東* | 238 | 288 | 1 | 1 | 1 | りんくう総合 | 362 | 0 | 5 | 1 | 長崎原爆 | 108 | 16 | 0 |
| 慶応大 | 236 | 82 | 4 | 3 | 3 | 大阪市立総合* | 347 | 199 | 1 | 3 | 熊本 | | | |
| 青梅市立総合 | 235 | 83 | 0 | 1 | 1 | 関西医大枚方 | 228 | 30 | 1 | 1 | 済生会熊本 | 325 | 120 | 2 |
| 三井記念 | 230 | 71 | 1 | 1 | 1 | 府立急性期・総合 | 193 | 22 | 1 | 1 | 荒尾市民 | 260 | 22 | 0 |
| 聖路加国際* | 204 | 236 | 1 | 1 | 1 | 大阪医大 | 188 | 0 | 1 | 1 | 熊本大 | 157 | 42 | 1 |
| 東京女子医大 | 200 | 620 | 1 | 1 | 1 | 市立堺 | 186 | 14 | 1 | 1 | 国・熊本 | 154 | 28 | 0 |
| 帝京大 | 186 | 222 | 2 | 2 | 2 | 東大阪市立総合 | 181 | 186 | 2 | 1 | 山鹿市民* | 112 | 23 | - |
| 慈恵医大 | 173 | 244 | 1 | 1 | 1 | 大阪赤十字 | 154 | 33 | 1 | 1 | 大分 | | | |
| 都立多摩総合 | 170 | 30 | 1 | 1 | 1 | 市立池田 | 140 | 0 | 0 | 0 | 県立 | 102 | 3 | 0 |
| 東京医大 | 165 | 17 | 1 | 2 | 2 | 北野 | 132 | 19 | 1 | 1 | 宮崎 | | | |
| 東京通信 | 152 | 0 | 1 | 1 | 1 | 済生会千里 | 130 | 36 | 0 | 0 | 県立宮崎 | 59 | 21 | 0 |
| 日本医大 | 150 | 40 | 1 | 1 | 1 | 大阪大 | 130 | 9 | 1 | 1 | 鹿児島 | | | |
| 東京臨海 | 121 | 30 | 1 | 1 | 1 | | | | | | 鹿児島大 | 176 | 3 | 1 |
| 国・東京医療セ | 120 | 25 | 2 | 1 | 1 | | | | | | | | | |

「国・」は国立病院機構、「セ」はセンター、「-」は無回答または不明。「*」は緩和ケア病棟のある病院。「※」はチームが関係した患者のみ(実数)で、ほかに緩和ケア外来に延べ434人の新規患者があった。沖縄県は回答病院なし。